

**Zeitschrift:** Landschaftsschutz / Stiftung Landschaftsschutz Schweiz = Protection du paysage / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

**Herausgeber:** Stiftung Landschaftsschutz Schweiz

**Band:** - (2010)

**Rubrik:** Rechtliche Interventionen 2010 = Interventions juridiques 2010

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bilanz 2010

Die Anwendung des Verbandsbeschwerderechtes ist nötiger denn je! Die hohe Erfolgsquote zeigt, dass der heute stark gestiegene Nutzungs- und Baudruck auf die Landschaft ein Korrektiv braucht. Selten war die Erfolgsquote der Beschwerdetätigkeit so hoch wie 2010: Insgesamt konnte die SL im Jahr 2010 15 Fälle (Vorjahr: 16) abschliessen: 5 Fälle wurden gutgeheissen, in 3 Fällen wurden konfliktreiche Bauvorhaben zurückgezogen, 4 Vorhaben konnten verbessert werden, und nur 3 abgewiesene Einsprachen waren zu verzeichnen. Dies ergibt eine Erfolgsbilanz von 80 Prozent (Vorjahr: 67 Prozent). 11 von 15 Fällen wurden auf Einspracheebene erledigt. Im 10-jährigen Durchschnitt (2001–2010) beträgt die Erfolgsbilanz der SL 72 Prozent.

In zwei Bundesgerichtsentscheiden wurde Wegweisendes entschieden: In Arosa GR wurde eine Einzonung für ein Resorthotel abgewiesen, da bereits überdimensionierte Bauzonen vorhanden sind. In Bellinzona TI (Carasso) bekämpfte die SL mit Erfolg eine vier Kilometer lange asphaltierte Waldstrasse, die weniger dem Wald als vielmehr der Erschliessung von Rustici gedient hätte. Pilotcharakter kam auch dem Urteil des Verwaltungsgerichts des Kantons Neuenburg zu, das eine Einzonung von 3,2 Hektaren Land für ein freistehendes Solarkraftwerk ablehnte, da die Anlagen auch auf den Dächern von Gebäuden errichtet werden könnten. Gegenstandslos wurde eine Einsprache der SL in Bezug auf eine inselartige Sonderbauzone in der Gemeinde Dagmersellen LU, die auch von der Gemeindeversammlung abgelehnt wurde. Zurückgezogen wurde ein Projekt einer 1,7 Kilometer langen Skipiste im Wald, die 2,2 Hektaren Rodungen nach sich gezogen hätte (Zermatt VS). Die Einsprache erfolgte 2007 während einer damals bloss 10-tägigen Auflagefrist. Weitere Bauvorhaben konnten aus Landschaftssicht verbessert werden.

Am 28. Januar 2011 wurde die Meldung publik, dass die italienischen Umwelt- und Kulturminister dem von der lokalen Bevölkerung wie auch von der SL vehement bekämpften Wasserkraftwerkprojekt am Isorno bei den Bagni di Craveggia unmittelbar an der Landesgrenze im Onsernonetal eine Absage erteilt hat. Begründung: nicht umweltverträglich. Eine frohe Botschaft für den Talfluss Isorno, das Onsernonetal und den Landschaftsschutz! Hoffen wir nun auf das gleiche Schicksal für das Kraftwerkvorhaben am Rombach bei Taufers auf der italienischen Seite des Münstertals. Ein grenzüberschreitendes Verbandsbeschwerderecht (wie es Deutschland zulässt) täte not.

Im Jahr 2010 erhob die SL in 29 (Vorjahr: 24) neuen Fällen Einsprache respektive Beschwerde. Der langjährige Durchschnitt liegt bei 21 neuen Interventionen pro Jahr.

Der Druck auf das Kulturland durch die rege Einzonungstätigkeit ist nach wie vor ungebrochen. Die SL fordert daher ein generelles Verbandsbeschwerderecht auch für die Raumplanung. Der Schutz des Kulturlandes und der Landschaft muss eingefordert werden können.



# Interventions juridiques 2010

## Bilan 2010

Le droit de recours des organisations environnementales est plus nécessaire que jamais! Le taux de succès élevé atteint par la FP démontre que les pressions toujours plus vives qui s'exercent sur le paysage pour l'utiliser et l'urbaniser exigent un correctif. Le taux de succès dans l'usage du droit de recours aura rarement été aussi élevé qu'en 2010: cette année-là, la FP a pu clore 15 cas (16 l'année précédente). Elle a obtenu gain de cause dans 5 de ces cas. Dans 3 autres, des projets de construction controversés ont été retirés. Quatre autres projets ont pu être améliorés à la suite des interventions de la FP. Seules 3 oppositions ont finalement été rejetées. Résultat des courses: un taux de succès de 80 pour cent (67% l'année précédente). 11 des 15 cas en question ont pu être réglés au stade de l'opposition. Le taux de succès calculé sur une période de dix ans (2001 à 2010) s'établit à 72 pour cent.

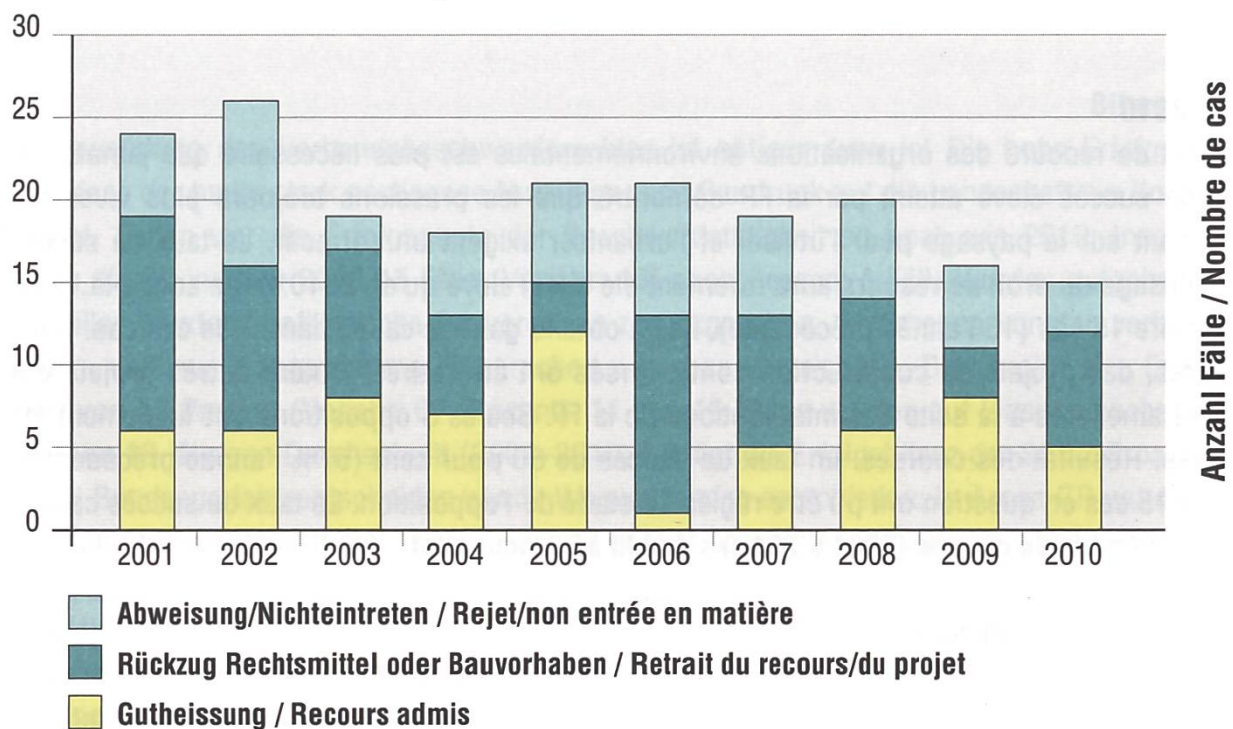
Deux arrêts rendus par le Tribunal fédéral en faveur de la FP ont valeur d'exemple: à Arosa (GR), une nouvelle mise en zone à bâtir pour la construction d'un complexe hôtelier a été rejetée au motif que les zones à bâtir existantes étaient déjà surdimensionnées. A Bellinzone (Carrasso), la FP a combattu avec succès la construction d'une route forestière asphaltée de 4 kilomètres, qui aurait servi bien davantage à accéder à des rustici qu'à l'exploitation de la forêt. Un jugement rendu par le Tribunal administratif du canton de Neuchâtel a également valeur de précédent: les juges ont en effet considéré comme injustifiée la mise en zone de 3,2 hectares de terres pour y implanter une centrale solaire en plein champ, du moment que les panneaux solaires pouvaient être installés sur les toits des bâtiments. L'opposition formée par la FP contre une zone à bâtir spéciale isolée sur la commune de Dagmersellen (LU) est devenue sans objet, puisque ce projet a également été refusé par l'assemblée communale. Un projet visant à créer une piste de ski en forêt de 1,7 kilomètre sur la commune de Zermatt (VS), qui aurait nécessité le défrichement de 2,2 hectares de forêt, a finalement été retiré. L'opposition avait été déposée en 2007 dans le délai de mise à l'enquête publique, fixé alors à 10 jours seulement. D'autres projets de construction ont pu être améliorés du point de vue de la protection du paysage.

Le 28 janvier 2011, nous avons appris que les ministres italiens de l'environnement et de la culture avaient opposé un refus au projet de centrale hydro-électrique sur l'Isorno, à Bagni di Craveggia, à un jet de pierre de la frontière, dans le Val Onsernone. Motif: le projet est incompatible avec la protection de l'environnement. Une bonne nouvelle pour la rivière Isorno, le Val Onsernone et la sauvegarde du paysage! Espérons à présent que le projet de centrale sur le Rombach, près de Taufers, dans la partie italienne du Val Müstair, connaîtra le même sort. Un droit de recours transfrontalier (tel que l'Allemagne l'admet) serait une nécessité.

En 2010, la FP a formé opposition ou recours dans 28 cas (24 l'année précédente). La moyenne annuelle se situe à 21 nouvelles interventions.

Les pressions intenses qui s'exercent sur le sol agricole traditionnels du fait de la volonté de créer de nouvelles zones à bâtir ne faiblissent pas. La FP demande par conséquent que le droit de recours des organisations de défense de l'environnement soit applicable aussi à l'aménagement du territoire. La protection légale des terres cultivées et notamment du paysage façonné par l'homme doit pouvoir être requise en justice.

## Erfolgsbilanz der letzten 10 Jahre / Bilan des 10 dernières années



7  
82

## Neu erhobene Einsprachen/Beschwerden der SL / Nouveaux cas d'opposition et de recours formés par la FP

Jahr/An	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Zahl/Nbre	22	14	14	24	15	24	19	12	16	19	19
Jahr/An	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	
Zahl/Nbre	19	32	23	22	19	18	25	22	24	29	

- Liste der Einsprachen und Beschwerden Seiten 83 bis 89 / Liste des oppositions et recours, voir pages 83–89



<b>Gegenstand und Antrag</b> <i>Objet, nature de la requête</i>	<b>Inстанz</b> <i>Autorités concernées</i>	<b>Rechtsmittel</b> <i>Moyens de droit</i>	<b>Stand des Verfahrens</b> <b>Ende 2010</b> <i>Etat de la procédure fin 2010</i>
Arosa GR Teilrevision Ortsplanung («Prätschli-Resort»)	Bundesgericht	Beschwerde	Am 26.4.10 wurde die Beschwerde der Gegenpartei abgewiesen
Bellwald/Fieschertal VS Hängebrücke, neuer Weg Aspi	Gemeinden Bellwald und Fieschertal	Einsprachen	Pendent
Bern BE Einzonung Manuelstrasse	Stadt Bern	Einsprache	Pendent
Biel BE Teiländerung der Teiländerung des Uferschutzplanes	Stadt Biel	Einsprache	Am 12.3.10 Rückzug der Einsprache nach Projektverbesserungen
Binn VS Ausgleichsbecken Chummibort	Departement für Volkswirtschaft, Energie und Wasserkraft Kt. VS	Einsprache	Pendent
Boltigen BE Wasserkraftwerk Laubeggfall	Gemeinde Boltigen	Einsprache	Pendent
Brione Verzasca TI Rodungsgesuch für Kraftwerkzentrale und Ortsplanungsrevision	Gemeinde Brione Verzasca TI	Einsprache/ Beschwerde	Pendent
Centovalli TI (ehem. Intragna) Forststrasse Valle dei Mulini-Dröi-Sotto Aula	Gemeinde Centovalli	Einsprache	Pendent
Centovalli TI (ehem. Intragna) Einzonung und Rodungsgesuch für Holzfeuerungsanlage	Gemeinde Centovalli/ Staatsrat TI	Einsprache/ Beschwerde	Am 23.11.10 gutgeheissen
Champéry, Monthey, Troistorrents/ Val d'Illiez VS Domaine skiable Portes du Soleil, zones de protection des bas marais	Conseil d'Etat du VS	Recours	En suspens



Gegenstand und Antrag <i>Objet, nature de la requête</i>	Inстанz <i>Autorités concernées</i>	Rechtsmittel <i>Moyens de droit</i>	Stand des Verfahrens Ende 2010 <i>Etat de la procédure fin 2010</i>
Coffrane NE Réalisation d'une centrale photo-voltaïque	Tribunal administratif NE	Recours	Recours admis le 23.9.10
Dagmersellen LU Zonenplanänderung (Sonderbauzonen Erli)	Gemeinde Dagmersellen	Einsprache	Am 1.6.10 gegenstandslos nach Ablehnung durch Gemeindeversammlung
Delémont JU Pose d'une enseigne sur le Bérider	Commune de Delémont	Opposition	En suspens
Diverse Gemeinden BE/VS Alptransit, Lötschberg-Basistunnel	Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK	Einsprache	4. Geleise St. German-Visp am 1.3.11 als erledigt abgeschrieben
Diverse Gemeinden TI/UR/GR Alptransit, Gotthard-Basistunnel	Eidg. Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK	Einsprachen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lawinenverbauung Sedrun: am 24.11.10 gutgeheissen</li> <li>• Überholgleisanlage UR: am 3.9.2010 abgewiesen</li> </ul>
Entlebuch LU Neubau Einstellhalle Abstellplatz, Lager, Kiesgrube Rengg	Gemeinde Entlebuch	Einsprache	Pendent
Fieschertal VS Teilrevision Nutzungsplanung für Skipisten Eggishorn	Gemeinde Fieschertal/ Staatsrat Kt. VS	Einsprache/ Beschwerde	Pendent
Fontaines NE Création de pistes de loisirs temporaires pour quads et motos sur le site de la décharge des Prés-de-Suze	Commune de Fontaines	Opposition	En suspens
Fontaines/Les Hauts-Geneveys NE Plan d'affectation cantonal du parc éolien du Crêt-Meuron	Département de la gestion du territoire Canton NE	Opposition	En suspens
Galmiz-Villarepos FR Plangenehmigungsverfahren für Starkstromlagen inkl. Rodungsgesuch	Eidg. Starkstrominspektorat	Einsprache	Pendent



<b>Gegenstand und Antrag</b> <i>Objet, nature de la requête</i>	<b>Inстанz</b> <i>Autorités concernées</i>	<b>Rechtsmittel</b> <i>Moyens de droit</i>	<b>Stand des Verfahrens</b> <b>Ende 2010</b> <i>Etat de la procédure fin 2010</i>
Gampelen/Ins/Zihlbrücke BE Doppelspurausbau BLS AG	Bundesamt für Verkehr	Einsprache	Am 4.5.10 Rückzug der Einsprache nach Projektverbesserungen
Giswil OW Erlebnisweg mit Hängebrücke	Gemeinde Giswil	Einsprache	Am 17.1.11 gutgeheissen
Glarus GL Trainingsanlage für Winterfahrkurse auf dem Sackberg	Gemeinde Glarus	Einsprache	Pendent
Glarus GL Waldrodung und Nutzungsplanänderung für Wohngebäude	Gemeinde Glarus	Einsprache	Pendent
Grafschaft VS Zonenplanrevision/Nutzungsplanung, illegales Baudepot Ritzingen	Staatsrat Kt. VS	Beschwerde	Pendent
Grafschaft VS Wasserkraftnutzung Walibach	Departement für Gesundheit, Sozialwesen und Energie Kt. VS	Einsprache	Pendent
Grindelwald BE Neubau 12 Wohnhäuser, Restaurants, Appartements	Regierungstatthalteramt Interlaken	Einsprache	Am 22.12.10 abgewiesen
Gsteig bei Gstaad BE Pistenumgestaltung Martisberg	Regierungsstatthalteramt Saanen	Einsprache	Pendent
Hallau SH Zonenplan Oberwise/Chatzeberg	Gemeinde Hallau	Einsprache	Pendent
Innertkirchen BE Revision des Naturschutzgebietes Engstlensee-Jungibäche-Achtelsass/Teilzonenplan Engstlenalp	Verwaltungsgericht Kt. BE	Beschwerde	Pendent

Gegenstand und Antrag <i>Objet, nature de la requête</i>	Inстанz <i>Autorités concernées</i>	Rechtsmittel <i>Moyens de droit</i>	Stand des Verfahrens Ende 2010 <i>Etat de la procédure fin 2010</i>
Kemmental TG Sondernutzungszone Neumüli	Gemeinde Kemmental/Bau- und Umweltschiedement Kt. TG	Einsprache/ Beschwerde	Pendent
Kirchlindach BE Revision Ortsplanung/Kulturzone	Gemeinde Kirchlindach	Einsprache	Pendent
Langnau am Albis ZH 220kV-Leitung	Eidg. Starkstrominspektorat	Einsprache	Pendent
Ligerz/Twann BE Nationalstrasse A5, Umfahrung Ligerz	Bundesverwaltungsgericht	Beschwerde	Pendent
Lungern OW Innertstoffdeponie Mutzenloch	Einwohnergemeinderat Lungern	Einsprache	Am 22.11.10 gegenstandslos nach Vereinbarung
Maggia TI 16kV-Leitung Moghegno	Eidg. Starkstrominspektorat	Einsprache	Pendent
Mollens VS Complexe touristique d'Aminona	Commune de Mollens/Conseil d'Etat du VS	Oppositions et recours	En suspens
Montricher VD Antenne radio réceptrice de 25 mètres au sommet du Mont-Tendre (IFP)	Tribunal fédéral	Recours	Recours de la partie adverse au TF, en suspens
Mörel-Fiesch-Ulrichen VS Plangenehmigung für 132kV-Leitung	Eidg. Starkstrominspektorat	Einsprache	Pendent
Naters VS Bau Fattersilo, Misthof, Kleintierstall (nachträglich)	Gemeinde	Einsprache	Pendent



<b>Gegenstand und Antrag</b> <i>Objet, nature de la requête</i>	<b>Inстанz</b> <i>Autorités concernées</i>	<b>Rechtsmittel</b> <i>Moyens de droit</i>	<b>Stand des Verfahrens</b> <b>Ende 2010</b> <i>Etat de la procédure fin 2010</i>
Oberdorf SO Kant. Nutzungsplanung Weissenstein	Kanton SO/Bundesamt für Verkehr	Einsprache	Pendent
Oberegg AI Teiländerung des kant. Richtplanes, Anpassung Weilergebiete	Bau- und Umweltdepartement Kt. AI	Einsprache	Pendent
Obergesteln VS Teilrevision Nutzungsplanung, UVB zum Konzessionsgesuch für Skigebiet Sidelhorn	Staatsrat Kt. VS	Einsprache/ Beschwerde	sistiert
Obergoms VS Wasserkraftnutzung der Ägene und des Chietalbachs	Kantonsgericht	Beschwerde	Pendent
Obergoms VS Wasserkraftnutzung des Tällibachs, Gere- und Gonerliwasser	Departement für Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung Kt. VS	Beschwerde	Pendent
Obergoms VS Wasserkraftnutzung der Rhone bei Gletsch	Departement für Volkswirtschaft, Energie und Wasserkraft VS	Einsprache	Pendent
Oberstocken BE Aussichtssteg Stockhorn	Regierungsstatthalteramt	Einsprache	Pendent
Ormont-Dessus VD Plan partiel d'affectation d'Isenau (centrale photovoltaïque)	Commune d'Ormont-Dessus	Opposition	En suspens
Plaffeien/Plasselb FR Zonennutzungsplan und Baugesuch für einen Windpark auf dem Schwyberg	Gemeinden Plaffeien und Plasselb/Oberamt des Sensebezirks	Beschwerde	Pendent
Pontresina GR Plangenehmigungsgesuch für den Bau von 2 Sesselbahnen Bernina-Diavolezza	Bundesamt für Verkehr	Einsprache	Pendent

<b>Gegenstand und Antrag</b> <i>Objet, nature de la requête</i>	<b>Inстанz</b> <i>Autorités concernées</i>	<b>Rechtsmittel</b> <i>Moyens de droit</i>	<b>Stand des Verfahrens</b> <i>Ende 2010</i> <i>Etat de la procédure fin 2010</i>
Risch/Meierskappel SZ Strasse Böschenrot (BLN)	Gemeinden Risch und Meierkappel	Einsprachen	Pendent
Rothenthurm/Einsiedeln/Feusisberg SZ Ausbau H8 Dritte Altmatt-Höli mit UVP	Bau- und Umwelt-departement Kt. SZ	Einsprachen	Pendent
Salgesch/Leuk VS Fussgängerbrücke Rotten	Gemeinden Salgesch und Leuk	Einsprache	Pendent
S-chanf GR Lawinenablenkdamm Brail	Bau-, Verkehrs- und Forstdepartement Kt. GR	Einsprache	Pendent
Schmitten GR Umfahrung Schmitten Süd, Bau- und Rodungsgesuch	Bau-, Verkehrs- und Forstdepartement Kt. GR	Einsprachen	Pendent
Schurten TG Güterzusammenlegung, generelles Wegnetz	Schlichtungskommission	Einsprache	Pendent
Seedorf BE Verlegung Wanderweg/Belags-einbau Försterweg Elemoos	Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion Kt. BE	Beschwerde	Pendent
Seelisberg LU Wohnhaus Obermatt	Gemeinde	Einsprache	Rückzug am 16.3.10 nach Projektverbesserungen
Sion VS Parking des Roches Brunes (IFP)	Commune	Opposition	En suspens
Trient VS Domaine skiable de Tête de Balme	Conseil d'Etat du VS	Recours	En suspens



<b>Gegenstand und Antrag</b> <i>Objet, nature de la requête</i>	<b>Instanz</b> <i>Autorités concernées</i>	<b>Rechtsmittel</b> <i>Moyens de droit</i>	<b>Stand des Verfahrens</b> <b>Ende 2010</b> <i>Etat de la procédure fin 2010</i>
Tessin TI Piano di utilizzazione cantonale «Rustici»	Tribunale cantonale amministrativo TI	Ricorso	In sospeso
Tinizong-Rona GR 1) Kraftwerk Ragn d'Err 2) 11-kV-Leitung	1) Bau-, Verkehrs- und Forstdepartement GR 2) Eidg. Starkstrom- inspektorat	Einsprache	Pendent
Villeneuve VD Extension des carrières d'Arvel	Service des Eaux, des Sols et de l'assainis- sment du canton de VD	Opposition	En suspens
Wallis (diverse Gemeinden) Umbauten von Ställen ausserhalb Bauzone	Gemeinde/Kanton	Einsprachen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Einzelne Verfahren pendent</li> <li>• Ernen: Am 7.7.10 abge- wiesen</li> </ul>
Wattenwil u. weitere Gemeinden BE Um- und Neubau der 220/132 kV- Leitung Wattenwil-Gasel-Mühleberg (Gürbetal)	Bundesverwaltungs- gericht	Beschwerde	Beschwerde der Gegenpartei hängig
Weesen SG Revision Ortsplanung	Gemeinde Weesen	Einsprache	Pendent
Willigen BE Wasserkraftnutzung Reichenbach/ Schattenhalb	Gemeinde Willigen	Einsprache	Pendent
Wolfenschiessen NW Erstellung einer Baupiste und eines Schotterfahrweges	Gemeinde Wolfen- schiesen	Einsprache	Gegenstandslos nach Rück- zug des Projektes
Zermatt VS 1) Zonennutzungsplan «Klein Matterhorn» 2) Quartierplan Parkhaus Spiss	Gemeinde Zermatt	Einsprachen	Pendent